OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 1st Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0001 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

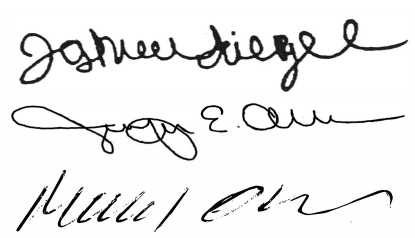
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 2nd Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0002 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 3rd Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0003 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 4th Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0004 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 5th Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0005 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

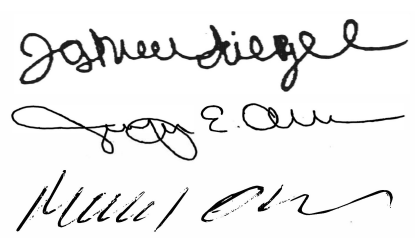
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 6th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0006 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 6th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0007 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 7th Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0008 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

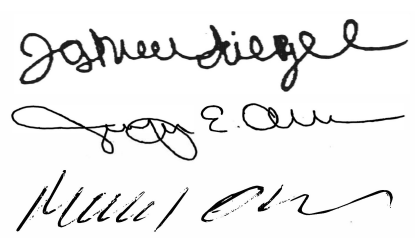
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0009 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0010 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0011 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0012 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

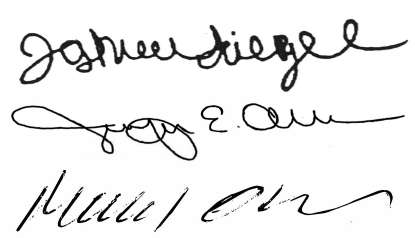
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 5th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0013 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

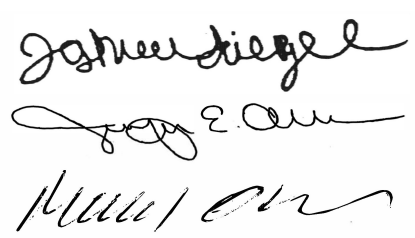
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 6th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0014 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 8th Ward 7th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0015 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Allentown 9th Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0016 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

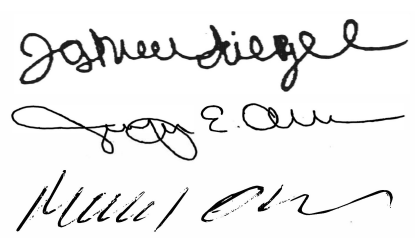
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 10th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0017 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 10th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0018 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

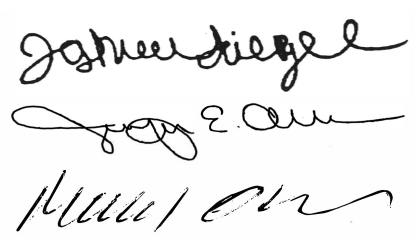
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 10th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0019 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0020 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

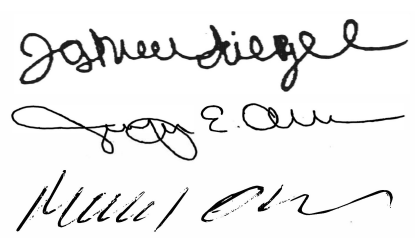
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0021 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

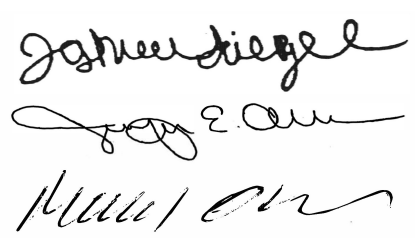
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0022 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

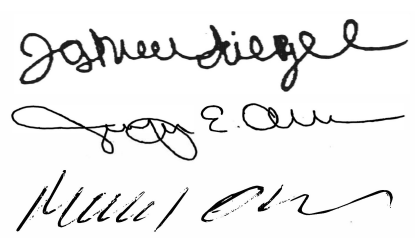
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0023 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 5th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0024 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller — Democratic
- ⬭ Omy Maldonado — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg — Democratic
- ⬭ Caren Lowrey — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

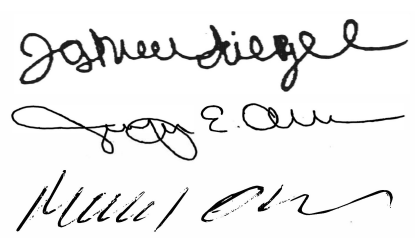
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 6th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0025 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 11th Ward 7th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0026 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 12th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0027 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

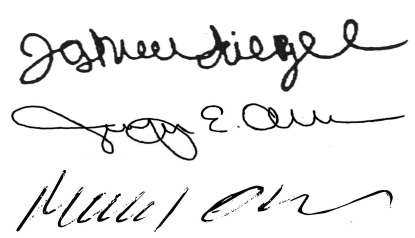
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 12th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0028 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 12th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0029 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

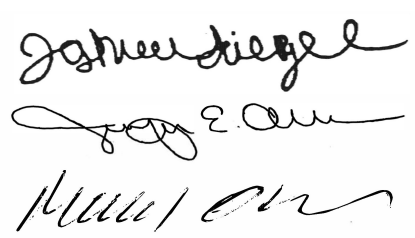
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 12th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0030 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

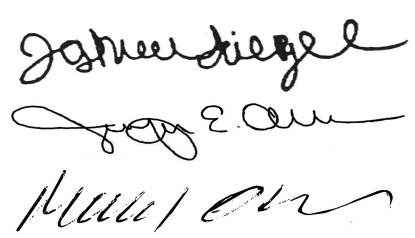
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 12th Ward 5th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0031 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 13th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0032 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 13th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0033 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

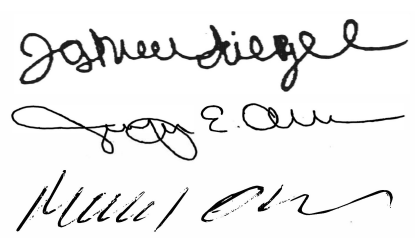
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 13th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0034 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

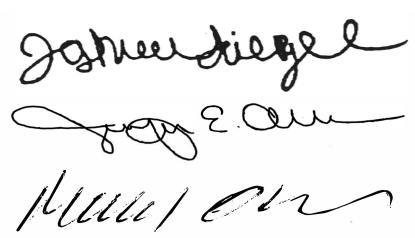
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 13th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0035 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

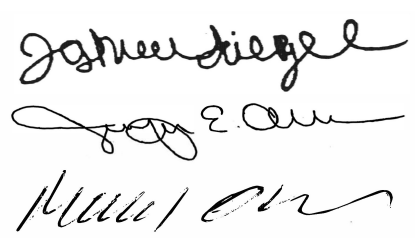
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 14th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0036 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 14th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0037 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

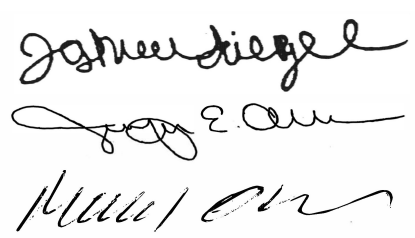
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 15th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0038 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

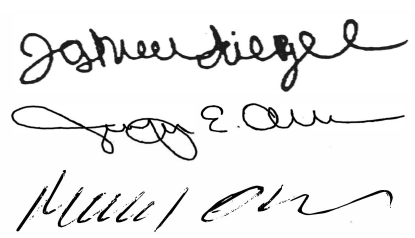
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 15th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0039 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 15th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0040 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

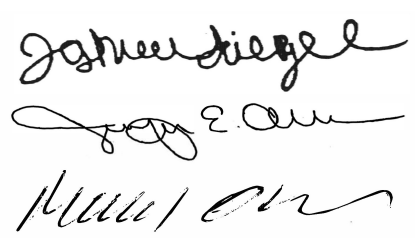
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 15th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0041 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 16th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0042 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

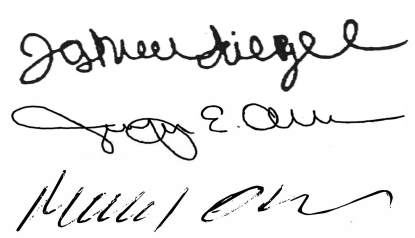
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 16th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0043 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 17th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0044 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 17th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0045 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

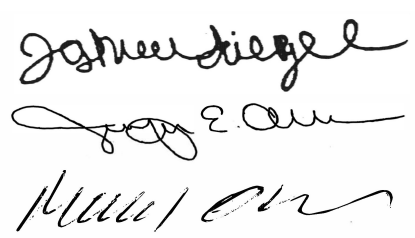
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 17th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0046 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 17th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0047 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 18th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0048 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 18th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0049 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 19th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0050 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

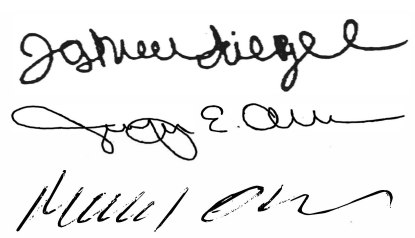
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 19th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0051 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 19th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0052 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

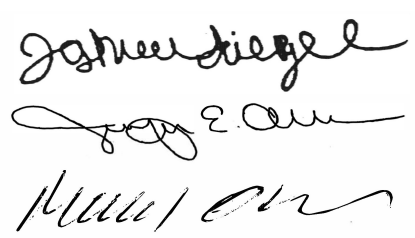
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 19th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0053 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

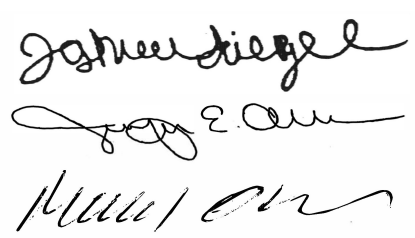
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 19th Ward 5th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0054 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Allentown 19th Ward 6th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0055 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

City of Allentown Referendum
Do you favor amending the City of Allentown Public Health Code by adding a new chapter titled "Paid Sick Leave Act?" Such an addition would require businesses to provide paid sick time to employees.

Referéndum de la Ciudad de Allentown
¿Está usted a favor de enmendar el Código de Salud Pública de la Ciudad de Allentown mediante la adición de un nuevo capítulo titulado “Ley de Licencia por Enfermedad Pagada”? Dicha adición requeriría que las empresas proporcionen tiempo de enfermedad pagado a sus empleados.

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

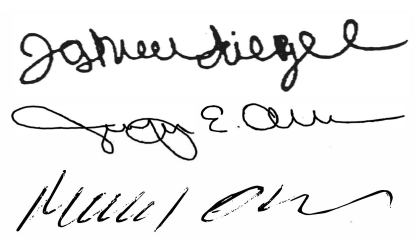
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 10th Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0056 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 11th Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0057 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 12th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0058 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 12th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0059 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

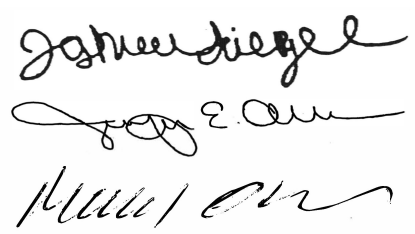
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0060 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0061 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 3rd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0062 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 4th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0063 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola — Democratic
- ⬭ Scott Janney — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill — Democratic
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 5th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0064 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 6th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0065 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 7th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0066 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

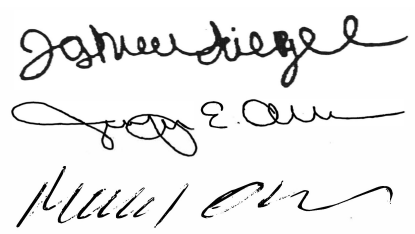
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Bethlehem 13th Ward 8th Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0067 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 18th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 18
(Vote por UNO)

- ⬭ Lisa Boscola
  Democratic
- ⬭ Scott Janney
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Alburtis

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0068 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley — Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas — Democratic
- ⬭ Gary Day — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

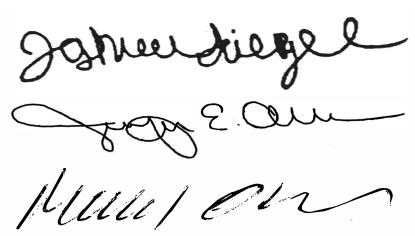
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Catasauqua 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0069 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Catasauqua 1st District

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0069 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Catasauqua 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0070 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Catasauqua 2nd District

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0070 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Catasauqua 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0071 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

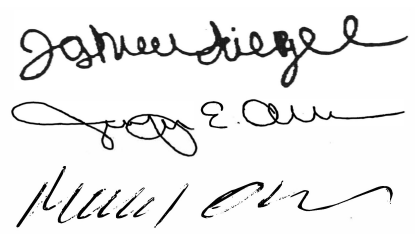
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Coopersburg

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0072 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

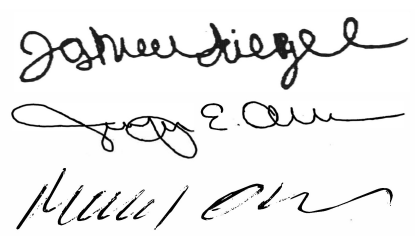
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Coplay 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0073 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Coplay 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0074 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Emmaus 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0075 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

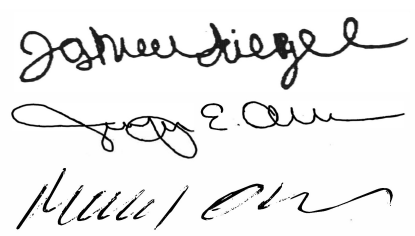
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Emmaus 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0076 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller — Democratic
- ⬭ Omy Maldonado — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer — Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Emmaus 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0077 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

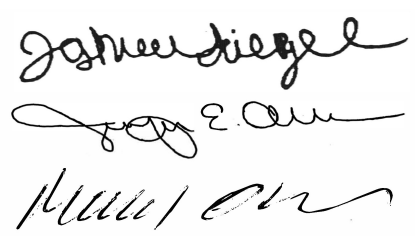
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Emmaus 4th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0078 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller — Democratic
- ⬭ Omy Maldonado — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer — Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

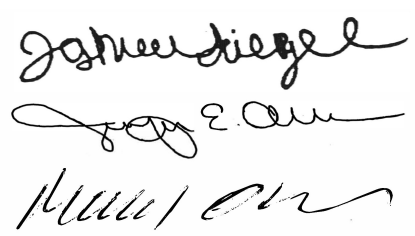
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Emmaus 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0079 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

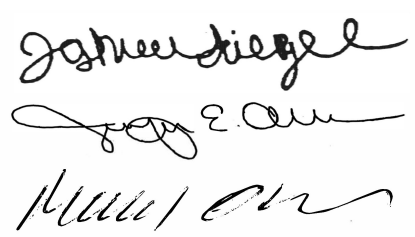
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Emmaus 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0080 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0080 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Fountain Hill 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0081 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

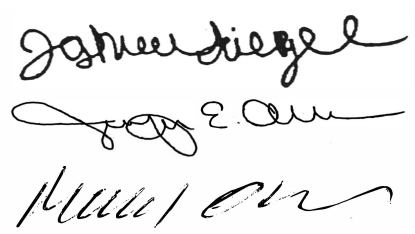
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Fountain Hill 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0082 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Fountain Hill 2nd District

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0082 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Fountain Hill 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0083 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Fountain Hill 3rd District

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0083 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Macungie

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0084 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

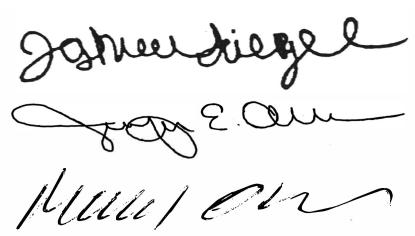
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Slatington 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0085 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Slatington 1st District

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0085 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Slatington 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0086 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Slatington 2nd District

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0086 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Slatington 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0087 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Slatington 3rd District

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0087 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Hanover

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0088 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Hanover

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Hanover Township Referendum
Shall Section 3.10 of the Hanover Township Home Rule Charter be amended to allow Council Members to participate remotely in meetings and count toward a quorum and vote?

Referéndum del Municipio de Hanover
¿Deberá enmendarse la Sección 3.10 de la Carta de Autonomía Municipal del Municipio de Hanover para permitir que los miembros del Concejo participen de manera remota en las reuniones, cuenten para establecer el quórum y puedan votar?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0088 Spl:01

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Heidelberg

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0089 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

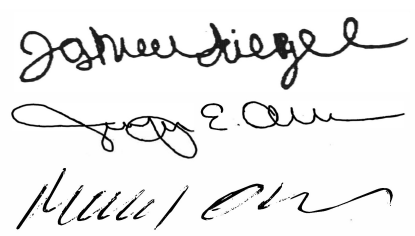
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0090 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

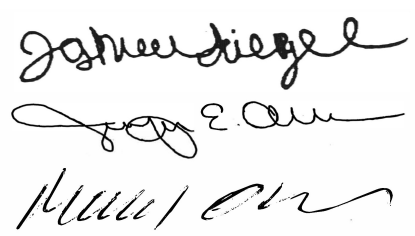
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0091 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

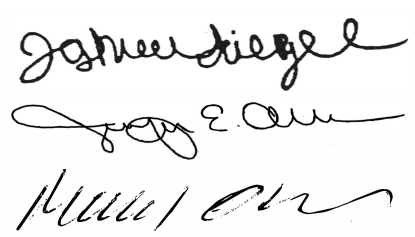
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0092 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0092 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 4th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0093 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0093 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0094 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

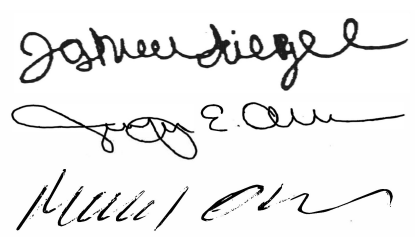
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

Typ:01 Seq:0094 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0095 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

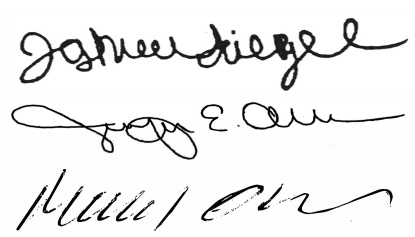
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

Typ:01 Seq:0095 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 7th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0096 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0096 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 8th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0097 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0097 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 9th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0098 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley — Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas — Democratic
- ⬭ Gary Day — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

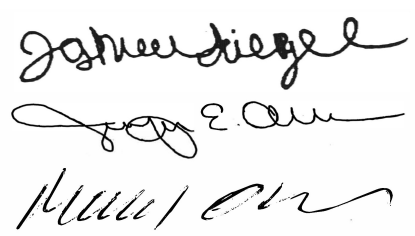
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

Typ:01 Seq:0098 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lower Macungie 10th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0099 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

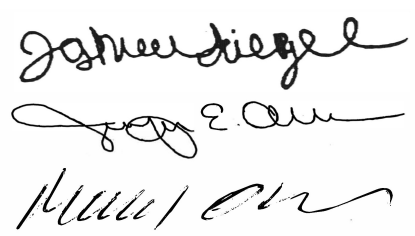
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

Typ:01 Seq:0099 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Lower Milford

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0100 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lower Milford

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0100 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Lowhill

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0101 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lowhill

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0101 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Lynn New Tripoli

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0102 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lynn New Tripoli

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0102 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Lynn Lynnville

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0103 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

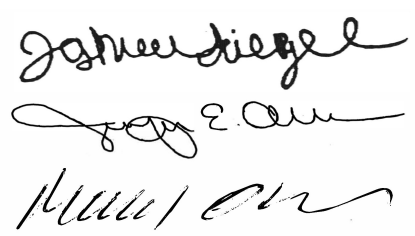
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Lynn Jacksonville

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0104 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

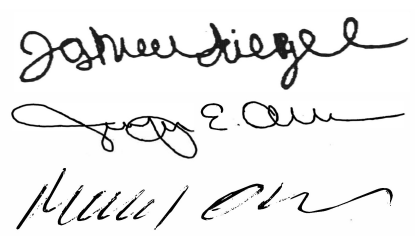
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
North Whitehall 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0105 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

North Whitehall Township Referendum
Do you favor the imposition of an additional earned income tax at the rate of 0.15% by North Whitehall Township to be used to finance the acquisition of interests in real property to preserve open space?

Referéndum del Municipio de North Whitehall
¿Favorece la imposición de un impuesto adicional sobre los ingresos del trabajo a una tasa de 0.15% por parte del Municipio de North Whitehall, que se utilizará para financiar la adquisición de intereses en bienes inmuebles con el propósito de preservar espacios abiertos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

North Whitehall 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0106 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

North Whitehall Township Referendum
Do you favor the imposition of an additional earned income tax at the rate of 0.15% by North Whitehall Township to be used to finance the acquisition of interests in real property to preserve open space?

Referéndum del Municipio de North Whitehall
¿Favorece la imposición de un impuesto adicional sobre los ingresos del trabajo a una tasa de 0.15% por parte del Municipio de North Whitehall, que se utilizará para financiar la adquisición de intereses en bienes inmuebles con el propósito de preservar espacios abiertos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
North Whitehall 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0107 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

North Whitehall Township Referendum
Do you favor the imposition of an additional earned income tax at the rate of 0.15% by North Whitehall Township to be used to finance the acquisition of interests in real property to preserve open space?

Referéndum del Municipio de North Whitehall
¿Favorece la imposición de un impuesto adicional sobre los ingresos del trabajo a una tasa de 0.15% por parte del Municipio de North Whitehall, que se utilizará para financiar la adquisición de intereses en bienes inmuebles con el propósito de preservar espacios abiertos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
North Whitehall 4th District
LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0108 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

North Whitehall Township Referendum
Do you favor the imposition of an additional earned income tax at the rate of 0.15% by North Whitehall Township to be used to finance the acquisition of interests in real property to preserve open space?

Referéndum del Municipio de North Whitehall
¿Favorece la imposición de un impuesto adicional sobre los ingresos del trabajo a una tasa de 0.15% por parte del Municipio de North Whitehall, que se utilizará para financiar la adquisición de intereses en bienes inmuebles con el propósito de preservar espacios abiertos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
North Whitehall 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0109 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

North Whitehall Township Referendum
Do you favor the imposition of an additional earned income tax at the rate of 0.15% by North Whitehall Township to be used to finance the acquisition of interests in real property to preserve open space?

Referéndum del Municipio de North Whitehall
¿Favorece la imposición de un impuesto adicional sobre los ingresos del trabajo a una tasa de 0.15% por parte del Municipio de North Whitehall, que se utilizará para financiar la adquisición de intereses en bienes inmuebles con el propósito de preservar espacios abiertos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

North Whitehall 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0110 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 183rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 183
(Vote por UNO)

- ⬭ Deirdre Kamber Todd
  Democratic
- ⬭ Zach Mako
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

North Whitehall Township Referendum
Do you favor the imposition of an additional earned income tax at the rate of 0.15% by North Whitehall Township to be used to finance the acquisition of interests in real property to preserve open space?

Referéndum del Municipio de North Whitehall
¿Favorece la imposición de un impuesto adicional sobre los ingresos del trabajo a una tasa de 0.15% por parte del Municipio de North Whitehall, que se utilizará para financiar la adquisición de intereses en bienes inmuebles con el propósito de preservar espacios abiertos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Salisbury 1st Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0111 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller — Democratic
- ⬭ Omy Maldonado — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach — Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Salisbury 2nd Ward

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0112 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller — Democratic
- ⬭ Omy Maldonado — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach — Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Salisbury 3rd Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0113 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Salisbury 3rd Ward 1st Dist

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0113 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Salisbury 3rd Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0114 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Salisbury 3rd Ward 2nd Dist

Representative in the General Assembly in the 22nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 22
(Vote por UNO)

- ⬭ Ce Ce Gerlach
  Democratic
- ⬭ Robert E Smith Jr
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0114 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Salisbury 4th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0115 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Salisbury 4th Ward 1st Dist

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0115 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Salisbury 4th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0116 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Salisbury 5th Ward 1st Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0117 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Salisbury 5th Ward 1st Dist

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0117 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Salisbury 5th Ward 2nd Dist

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0118 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Salisbury 5th Ward 2nd Dist

Representative in the General Assembly in the 134th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 134
(Vote por UNO)

- ⬭ Peter Schweyer
  Democratic
- ⬭ Miriam Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0118 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

South Whitehall 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0119 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

South Whitehall 1st District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0119 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

South Whitehall 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0120 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
South Whitehall 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0121 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0121 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
South Whitehall 4th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0122 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

South Whitehall 4th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0122 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

South Whitehall 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0123 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

South Whitehall 5th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0123 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

South Whitehall 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0124 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

South Whitehall 6th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0124 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
South Whitehall 7th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0125 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

South Whitehall 7th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0125 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

South Whitehall 8th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0126 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

South Whitehall 8th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0126 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0127 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley — Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg — Democratic
- ⬭ Caren Lowrey — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0127 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0128 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0128 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0129 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Macungie 3rd District

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0129 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 4th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0130 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Macungie 4th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0130 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0131 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley — Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg — Democratic
- ⬭ Caren Lowrey — Republican
- ⬭ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

Typ:01 Seq:0131 Spl:01

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0132 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Macungie 6th District

Representative in the General Assembly in the 132nd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 132
(Vote por UNO)

- ⬭ Mike Schlossberg
  Democratic
- ⬭ Caren Lowrey
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0132 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 7th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0133 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Macungie 7th District

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0133 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Macungie 8th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0134 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Macungie 8th District

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0134 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Upper Milford East

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0135 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Milford East

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0135 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Upper Milford West

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0136 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks — Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley — Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih — Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie — Republican
- ⬭ Write-in / Por Escrito _____

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Saucon 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0137 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Saucon 1st District

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0137 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Saucon 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0138 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (●) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (●). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (●) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (●). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ○ Josh Shapiro, Governor / Austin Davis, Lieutenant Governor — Democratic
- ○ Stacy Garrity, Governor / Jason Richey, Lieutenant Governor — Republican
- ○ Ken Krawchuk, Governor / John Thomas, Lieutenant Governor — Libertarian
- ○ _____ Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ○ Bob Brooks — Democratic
- ○ Ryan Mackenzie — Republican
- ○ _____ Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ○ Mark Pinsley — Democratic
- ○ Jarrett Coleman — Republican
- ○ _____ Write-in / Por Escrito

Upper Saucon 2nd District

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ○ Meriam Sabih — Democratic
- ○ Milou Mackenzie — Republican
- ○ _____ Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ○ Yes / Sí
- ○ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ○ Yes / Sí
- ○ No / No

Typ:01 Seq:0138 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ○ Yes / Sí
- ○ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Saucon 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0139 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Saucon 3rd District

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0139 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Saucon 4th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0140 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Saucon 4th District

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0140 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Saucon 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0141 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Saucon 5th District

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0141 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL

Upper Saucon 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0142 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Upper Saucon 6th District

Representative in the General Assembly in the 131st Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 131
(Vote por UNO)

- ⬭ Meriam Sabih
  Democratic
- ⬭ Milou Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0142 Spl:01

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Washington East

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0143 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

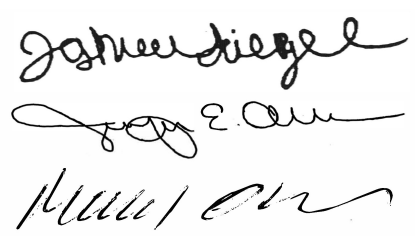
- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS



SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Washington South

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0144 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Washington West

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0145 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Weisenberg

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0146 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator in the General Assembly in the 16th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 16
(Vote por UNO)

- ⬭ Mark Pinsley
  Democratic
- ⬭ Jarrett Coleman
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 187th Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 187
(Vote por UNO)

- ⬭ Rachel Cuevas
  Democratic
- ⬭ Gary Day
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 1st District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0147 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 2nd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0148 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall 2nd District

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Typ:01 Seq:0148 Spl:01

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 3rd District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0149 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 4th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0150 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 5th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0151 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 6th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0152 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 7th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0153 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 8th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0154 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 9th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0155 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 10th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0156 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 11th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0157 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE

OFFICIAL BALLOT
BOLETA OFICIAL
Whitehall 12th District

LEHIGH COUNTY, PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH, PENNSYLVANIA
GENERAL ELECTION, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIONES GENERALES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Typ:01 Seq:0158 Spl:01

INSTRUCTIONS TO VOTER: TO VOTE, BLACKEN THE OVAL (⬬) COMPLETELY next to the candidate of your choice. To vote for a person not on the ballot, manually WRITE IN his or her name in the space provided, then blacken the corresponding oval (⬬). Mark ballot only with a **medium point black pen**. If you make a mistake, do not erase, but ask for a new ballot.
WARNING: If you receive an absentee or mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted absentee or mail-in ballot by the deadline, you may only vote a provisional ballot at your polling place on election day, unless you surrender your absentee or mail-in ballot and envelope to the judge of elections to be voided to vote by regular ballot.

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO (⬬) junto al candidato de su selección. Para votar por una persona cuyo nombre no aparece en la boleta, ESCRIBA su nombre en el espacio, y rellene el óvalo (⬬). Marque la boleta solamente con un **bolígrafo negro de punta media**. Si usted daña su boleta, no la borre. Pida una boleta nueva.
ADVERTENCIA: Si usted recibe una boleta de voto en ausencia o de voto por correo y devuelve su boleta con el voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su centro de votación el día de las elecciones. Si no puede devolver su boleta de voto en ausencia o de voto por correo antes de la fecha límite, solo podrá votar con una boleta provisional en su centro de votación el día de las elecciones, a menos que entregue su boleta de voto en ausencia o de voto por correo con el sobre de declaración al juez de elecciones para que sea cancelado y así votar con una boleta normal.

Governor and Lieutenant Governor
(Vote for the candidates of one party for Governor and Lieutenant Governor)

Gobernador y Vicegobernador
(Votar por los candidatos de un partido a Gobernador y Vicegobernador)

- ⬭ Josh Shapiro, Governor
  Austin Davis, Lieutenant Governor
  Democratic
- ⬭ Stacy Garrity, Governor
  Jason Richey, Lieutenant Governor
  Republican
- ⬭ Ken Krawchuk, Governor
  John Thomas, Lieutenant Governor
  Libertarian
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in Congress in the 7th Congressional District
(Vote for ONE)

Representante en el Congreso en el Distrito 7 del Congreso
(Vote por UNO)

- ⬭ Bob Brooks
  Democratic
- ⬭ Ryan Mackenzie
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Senator In the General Assembly in the 14th Senatorial District
(Vote for ONE)

Senador en la Asamblea General en el Distrito Senatorial 14
(Vote por UNO)

- ⬭ Nick Miller
  Democratic
- ⬭ Omy Maldonado
  Republican
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Representative in the General Assembly in the 133rd Legislative District
(Vote for ONE)

Representante en la Asamblea General en el Distrito Legislativo 133
(Vote por UNO)

- ⬭ Jeanne McNeill
  Democratic
- ⬭ _____
  Write-in / Por Escrito

Whitehall Township Referendum
Do you favor eliminating Whitehall Township's elected Treasurer position at the end of the current Treasurer's term and having the mayor appoint a Finance Director to handle the Treasurer's and Tax Collector's duties?

Referéndum del Municipio de Whitehall
¿Está usted a favor de eliminar el cargo electivo de Tesorero del Municipio de Whitehall al finalizar el mandato del Tesorero actual y de que el alcalde designe a un Director de Finanzas para que se encargue de las funciones del Tesorero y del Recaudador de Impuestos?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 1
Shall the Lehigh County Home Rule Charter be amended to expand the membership of the Election and Registration Commission from 3 voting members to 5 voting members, consisting of 2 members from each of the two largest political affiliations in the County, and 1 member from the third largest political affiliation (inclusive of non-affiliated/independent), and to revise the appointment process to provide residents the opportunity to apply for the Commission?

Referéndum del Condado de Lehigh 1
¿Deberá enmendarse la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para ampliar la membresía de la Comisión de Elecciones y Registro de 3 miembros con derecho a voto a 5 miembros con derecho a voto, compuesta por 2 miembros de cada una de los dos afiliaciones políticas más grandes del Condado y 1 miembro de la tercera afiliación política más grande (incluyendo a las personas no afiliadas/independientes), y para revisar el proceso de nombramiento con el fin de brindar a los residentes la oportunidad de solicitar formar parte de la Comisión?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 2
Shall multiple sections of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to allow the County to publish notices in at least one newspaper of general circulation instead of the currently required two newspapers?

Referéndum del Condado de Lehigh 2
¿Deberán enmendarse varias secciones de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para permitir que el Condado publique avisos en al menos un periódico de circulación general, en lugar de los dos periódicos que actualmente se requieren?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

Lehigh County Referendum 3
Shall Section 606 of the Lehigh County Home Rule Charter be amended to eliminate the requirement that the Chair of the Board of Commissioners serve on the Lehigh County Retirement Board, and replace the Chair with another member of the Board of Commissioners?

Referéndum del Condado de Lehigh 3
¿Deberá enmendarse la Sección 606 de la Carta de Autonomía del Condado de Lehigh para eliminar el requisito de que el Presidente de la Junta de Comisionados forme parte de la Junta de Jubilación del Condado de Lehigh, y reemplazar al Presidente con otro miembro de la Junta de Comisionados?

- ⬭ Yes / Sí
- ⬭ No / No

LEHIGH COUNTY BOARD OF ELECTIONS

SAMPLE